



KALEVI
AHO
DOUBLE & TRIPLE
CONCERTOS

DIMITRI MESTDAG cor anglais
ANNELEEN LENAERTS harp
STORIONI TRIO

ANTWERP SYMPHONY ORCHESTRA
OLARI ELTS conductor

AHO, Kalevi (b.1949)

Double Concerto for cor anglais, harp
and orchestra (2014)

27'54

- | | | |
|---|--|-------|
| 1 | I. [without title] – <i>attacca</i> – | 13'45 |
| 2 | II. Cadenza – <i>attacca</i> – | 2'11 |
| 3 | III. <i>Allegro</i> – <i>attacca</i> – | 6'35 |
| 4 | IV. <i>Adagio</i> | 5'21 |

Dimitri Mestdag *cor anglais*

Anneleen Lenaerts *harp*

Triple Concerto for violin, cello, piano
and chamber orchestra (2018)

30'29

- | | | |
|---|---|------|
| 5 | I. Lullaby. <i>Andante</i> | 5'07 |
| 6 | II. <i>Presto</i> | 6'26 |
| 7 | III. <i>Tranquillo, misterioso</i> | 9'43 |
| 8 | IV. <i>Andante</i> – <i>Allegro molto</i> | 9'04 |

Storioni Trio

Wouter Vossen *violin* · Marc Vossen *cello* · Bart van de Roer *piano*

TT: 59'11

Antwerp Symphony Orchestra

Olari Elts *conductor*

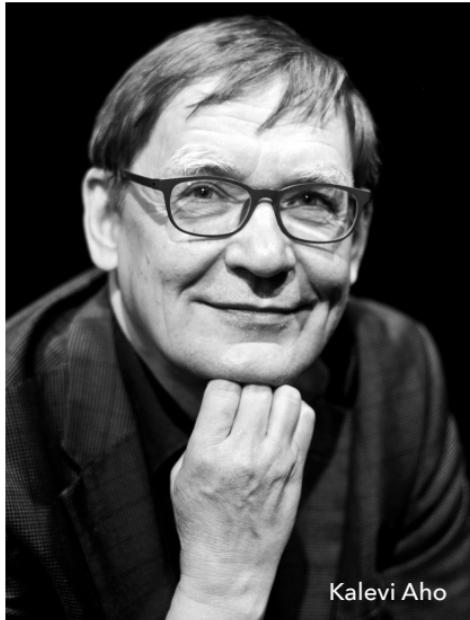
Music publisher: Fennica Gehrman

Kalevi Aho

Kalevi Aho, one of Finland's foremost contemporary composers, was born in Forssa in southern Finland on 9th March 1949. He commenced violin studies in his home town at the age of ten, and his first compositions also date from this time. From the autumn of 1968 he studied the violin and composition at the Sibelius Academy in Helsinki; his composition teacher was Einojuhani Rautavaara.

After graduating as a composer (1971), Kalevi Aho continued his studies in Berlin (1971–72) as a pupil of Boris Blacher at the Staatliche Hochschule für Musik and darstellende Kunst. From 1974 until 1988 he was a lecturer in musicology at Helsinki University, and from 1988 until 1993 he was a professor of composition at the Sibelius Academy. Since the autumn of 1993 he has worked in Helsinki as a freelance composer.

The central focus of Aho's work consists of large-scale orchestral, chamber and vocal works; to date his output includes five operas (1978–2017), seventeen symphonies (1969–2014), thirty-seven concertos (1981–2021), three chamber symphonies for string orchestra, other orchestral and vocal music and a large amount of music for chamber ensembles and solo instruments.



Kalevi Aho

He has also made a number of arrangements and orchestrations of works by other composers. The most important of these is the completion of Uuno Klami's unfinished ballet *Pyörteitä* (*Whirls*). In 1992 the Lahti Symphony Orchestra appointed Kalevi Aho composer in residence, and since 2012 he has been its composer laureate.

In Finland Aho has also gained a reputation as an assiduous writer on music and with his writings and speeches he has also taken a critical stand on the country's culture politics. He has occupied a number of important positions in Finnish cultural life.

Double Concerto for cor anglais, harp and orchestra (2014)

Concertos for cor anglais are quite rare, and double concertos with the instrument are even rarer; it is very possible that my Double Concerto for cor anglais and harp is the first one ever written for these two solo instruments and orchestra. The work plays for around thirty minutes and has four movements, which are played without a break.

The concerto begins from emptiness, with the distant, cold sound of the orchestra, without any defined pitches, like the almost inaudible noise of a distant wind. In this desolate sound landscape the two solo instruments play the first notes that have a clear pitch. Later the noises of the strings gradually change into tone fields (clusters); the musical landscape becomes more condensed and the actual concertante music can begin. The intensity of the music increases and leads to a double cadenza for the cor anglais and harp. After that the clusters of the strings return, leading to the final section of the movement, dominated by the solo instruments.

The first movement is as long as the remaining three together. The second movement consists of a two-minute-long harp cadenza, followed by a rhythmically swinging *Allegro*. This *Allegro* contains the most virtuosic writing in the entire

concerto, especially for the cor anglais. The finale (*Adagio*) is again slow, and has the character of a coda. At the end the music calms down and retreats from a clear musical world towards emptiness; the piece ends in a desolate silence.

I composed the Double Concerto in the spring of 2014. The première took place in Antwerp on 21st October 2016; Anneleen Lenaerts and Dimitri Mestdag were the soloists, and Martyn Brabbins conducted the Antwerp Symphony Orchestra.

Triple Concerto for violin, cello, piano and chamber orchestra (2018)

My Triple Concerto has a very personal background. In October 2017 my granddaughter Matilda was born. On the same day I composed a lullaby for her; its melody is based on the musical letters in Matilda's name. I also made an arrangement of this melody for two violins and viola, which was played at Matilda's christening party (I myself played the viola). At this time had just started to compose my Triple Concerto, and I decided to use the lullaby melody as the central melodic material of the whole piece.

In the first movement the lullaby is heard several times; the movement is quite tonal and its atmosphere is very dreamlike. In the following movements the harmonic language becomes more complicated. I have used other kinds of musical material, too, but the lullaby melody returns several times. This is by no means a tragic work; its general atmosphere is full of joy and positive (sometimes quite virtuosic) energy, albeit with some more melancholy moments.

The concerto was a joint commission from the Antwerp Symphony Orchestra and the Storioni Festival in Eindhoven, and it was premiered in Antwerp on 11th May 2019 by the Storioni Trio and the Antwerp Symphony Orchestra, conducted by Martyn Brabbins. I have dedicated the work to Matilda.

© Kalevi Aho 2021

Dimitri Mestdag was born in Kortrijk, Belgium. He studied at the Harelbeke Music Academy and the School of Arts Ghent under Yf Bourry, and obtained master's degrees in oboe, cor anglais and chamber music at the Royal Conservatory of Brussels. After masterclasses with Thomas Indermühle, David Walter, Alain Denis and Ingo Goritzki, he completed his training at the Rotterdam Conservatory. He was a prizewinner at the national Belfius Classics competition in 1991 and in 1996 the very first prizewinner on cor anglais at the Tenuto competition. Since 1996 he has been principal cor anglais of the Antwerp Symphony Orchestra. He has inspired many composers to write for his instrument and is artistic director of Arbanassi Summer Music in Bulgaria. Since 2009 he has been a member of the Astria Oboe Trio, touring in France, Bulgaria, Estonia and China. He leads a cor anglais class at the Royal Conservatory of Brussels and is regularly invited to give masterclasses in Belgium and abroad.

Belgian harpist **Anneleen Lenaerts** is one of the leading soloists on her instrument and is principal harpist of the Vienna Philharmonic. She has won an impressive number of prizes at international harp competitions. As a soloist she has performed with major orchestras in Europe and the USA. She has given recitals at venues such as Wigmore Hall in London, Carnegie Hall in New York, Musikverein in Vienna and at festivals such as Rheingau, Dresden, Lockenhaus, Moritzburg and Aspen. Anneleen Lenaerts is an exclusive recording artist for Warner Classics. Solo appearances have been broadcast by BBC Radio 3, Radio France Musique and Deutschlandfunk. She teaches at the University of Maastricht and is a faculty member of the Aspen Music Festival. Besides harp, she studied harmony, counterpoint and fugue at the Royal Conservatory of Brussels.

www.anneleenlenaerts.com

The **Storioni Trio** is widely regarded as one of the world's foremost piano trios. It was formed in 1995 and takes its name from the violin played by Wouter Vossen which was made by Laurentius Storioni in 1794. The trio's repertoire is wide, ranging from classical to contemporary, from Haydn to Aho, and it has performed the cycle of all Beethoven's piano trios several times, playing both period and modern instruments. Hailed by *NRC Handelsblad*, one of the leading newspapers in the Netherlands, as 'the flagship of Dutch culture', the Storioni Trio performs in the world's great concert halls including the Amsterdam Concertgebouw, New York's Carnegie Hall and the Wigmore Hall in London. The trio is in the great demand at international festivals such as the Kuhmo Festival (Finland), the Pablo Casals Festival in Prades (France) and the West Cork Chamber Music Festival (Ireland). Tours take the trio throughout Europe, Asia, Australia and North America. The triple concerto repertoire for piano trio and orchestra has become a speciality of the Storioni Trio, making it a welcome guest with prestigious orchestras. The ensemble has commissioned concertos from composers including David Lang, Kevin Volans, Willem Jeths, Nico Muhly and Kalevi Aho. All three members act as artistic directors of the Storioni Festival which takes place in Eindhoven, in honour of the ensemble's roots in the south of the Netherlands.

<https://storionitrio.nl/>

The **Antwerp Symphony Orchestra** is the symphony orchestra of Flanders (Belgium). Led by chief conductor Elim Chan and honorary conductor Philippe Herreweghe, the orchestra performs concerts on the most prestigious stages both in Belgium and abroad. In Antwerp, the orchestra performs mostly in the outstanding acoustics of its own Queen Elisabeth Hall. With concerts at other major Antwerp locations as well as an extensive outreach programme in the Antwerp districts, the orchestra is entirely at home in the city. Thanks to its own series of concerts in large

venues, the Antwerp Symphony Orchestra occupies a unique position in Flanders. The orchestra has also been a guest at major foreign concert halls, and international concert tours are a constant item on the yearly calendar. The Antwerp Symphony Orchestra collaborates with major classical music labels, and several of the orchestra's discs have received acclaim from the press.

www.antwerpsymphonyorchestra.be

Born in Tallinn, **Olari Elts** began his tenure as music director and chief conductor of the Estonian National Symphony Orchestra in the 2020/21 season, having been its principal guest conductor from 2007 until 2020. Since 2018 he has also been artistic advisor of the Kymi Sinfonietta in Finland. He has also been principal guest conductor of the Helsinki Philharmonic Orchestra and the Scottish Chamber Orchestra, artistic advisor of the Orchestre de Bretagne and chief conductor of the Latvian National Symphony Orchestra as well as appearing as a guest conductor with leading orchestras all over the world. He is active as an opera conductor and has founded the NYYD Ensemble, specialising in contemporary music. Soloists with whom he collaborates include Gautier and Renaud Capuçon, Isabelle Faust, Martin Helmchen, Stephen Hough, Karita Mattila, Maxim Rysanov, Baiba Skride and Antoine Tamestit. Olari Elts is known as a champion of contemporary Baltic composers. He has recorded extensively, including violin concertos by Borgström and Shostakovich with Eldbjørg Hemsing and the Wiener Symphoniker on BIS.

<http://www.olarielts.com>

Kalevi Aho

Keskeisiin suomalaisiin nykysäveltäjiin kuuluva Kalevi Aho syntyi Forssassa maaliskuun 9. päivänä 1949. Hän alkoi opiskella viulunsoittoa kotikaupungissaan kymmenen vuoden ikäisenä, ja hänen ensimmäiset sävellyksensä ovat peräisin jo tuolta ajalta. Syksystä 1968 hän opiskeli viulunsoittoa ja sävellystä Sibelius-Akatemiassa; hänen sävellysopettajanaan oli Einojuhani Rautavaara.

Suoritettuaan sävellysdiplomin keväällä 1971 Aho jatkoi opintojaan Berliinissä Boris Blacherin johdolla (Staatliche Hochschule für Musik und darstellende Kunst, 1971–72). Vuodesta 1974 vuoteen 1988 hän toimi Helsingin yliopistossa musiikkiteiden lehtorina, ja vuosina 1988–93 hän työskenteli Sibelius-Akatemian sävellyksen professorina. Syksystä 1993 Aho on työskennellyt vapaana säveltäjänä.

Ahon tuotannon keskeinen osa koostuu laajamuotoisista orkesteri-, kamari-musiikki- ja vokaaliteoksista. Tällä hetkellä hänen tuotantoonsa kuuluu viisi oopperaa (1978–2013), seitsemäntoista sinfonialla (1969–2017), kolmekymmentä-seitsemän konserftaan (1981–2021), kolme kamarisinfoniaa jousiorkesterille, muuta orkesteri- ja vokaalimusiikkia, suuri määrä kamari-musiikkia eri kokoonpanoille sekä lukuisia soolosoittinteoksia.

Hän on tehnyt myös lukuisia orkestrointejä ja sovituksia muiden säveltäjien teoksesta. Tärkein näistä on Uuno Klamin keskeneräisen baletin *Pyörteitä* täydentäminen. Vuodesta 1992 Aho on toiminut Sinfonia Lahden nimikosäveltäjänä, ja syksyllä 2011 hänet nimitti orkesterin kunniasäveltäjäksi.

Sävellystyön ohella Aho on tullut tunnetuksi taitavana ja yhteiskunnallisesti valveutuneena kirjoittajana, ja hän on kirjoituksillaan ja puheillaan useasti ottanut kantaa myös Suomen kulttuuripoliitikkaan. Hänellä on ollut useita tärkeitä organisatorisia tehtäviä Suomen kulttuurielämässä.

Kaksoiskonsertto englannintorvelle, harpulle ja orkesterille (2014)

Konserttoja englannintorvelle kuullaan konserteissa harvoin ja kaksoiskonserttoja kyseisen soittimen kanssa vieläkin harvemmin; on hyvin mahdollista, että kaksoiskonserttoni englannintorvelle ja harpulle on ensimmäinen koskaan näille kahdelle sooloosittimelle ja orkesterille kirjoitettu konsertto. Teoksen kesto on vajaat 30 minuuttia ja siinä on neljä osaa, jotka soitetaan tauotta.

Konsertto alkaa tyhjyydestä etäisellä, kylmällä orkesterisoinnilla ilman määriteltyjä sävelkorkeuksia, kuin lähes kuulumattomalla etäisen tuulen huminalla. Tässä autiossa sointimaisemassa teoksen kaksi sooloosoitinta soittavat ensimmäiset äänensä, jolla on selkeä sävelkorkeus. Myöhemmin jousiston hälyyänet muuttuvat asteittain sävelistä koostuneiksi sointikentiksi (klustereiksi); musiikillinen maisema muuttuu kiinteämäksi ja varsinainen *concertante*-musiikki voi alkaa. Musiikin intensiteetti kasvaa ja johtaa englannintorven ja harpun kaksoiskadensiin. Sen jälkeen jousiklusterit palaavat johdattaen osan päätösjaksoon, jota sooloosittimet hallitsevat.

Ensimmäinen osa on yhtä pitkä kuin loput kolme osaa yhteenä. Toinen osa koostuu kaksiminnuuttiesta harppukadenssista, jota seuraa rytmisesti keinuva *Allegro*. Tämä *Allegro* sisältää koko konserton virtuoosisimman musiikin, erityisesti englannintorvelle. Finaali (*Adagio*) on jälleen hidaskin, ja sillä on koodan luonne. Lopussa musiikki rauhoittuu ja vetäytyy selkeästi musiikillisesta maailmasta kohti tyhjyyttä; kappale päättyy hiljaisuuteen ja autiuteen.

Sävelsin kaksoiskonserttoni keväällä 2014. Kantaesitys oli Antwerpenissä 21. lokakuuta 2016; Anneleen Lenaerts ja Dimitri Mestdag olivat solistiksi, ja Martyn Brabbin johti Antwerpenin sinfoniaorkesteria.

Kolmoiskonsertto viululle, sellolle, pianolle ja kamariorkesterille (2018)

Kolmoiskonserttollani on hyvin henkilökohtainen tausta. Lokakuussa 2017 syntyi lapsenlapseni Matilda. Samana päivänä sävelsin hänen kehtolaulun; sen melodia perustuu Matilda-nimen musiikillisiin kirjaimiin. Tein tästä melodiasta myös sovituksen kahdelle viululle ja alttoviululle, joka esitettiin Matildan ristiäisissä (soitin itse alttoviulua). Olin tuohon aikaan juuri aloittamassa kolmoiskonserttoni säveltämistä, ja päätin käyttää kehtolaulun melodian koko teoksen keskeisenä melodisenä materiaalina.

Ensimmäisessä osassa kehtolaulu kuullaan useita kertoja; osa on melko tonaalinen, ja sen tunnelma on hyvin unenomainen. Seuraavissa osissa harmoninen kieli muuttuu monimutkaisemmaksi. Olen käyttänyt myös muuta musiikillista materiaalia, mutta kehtolaulumelodia palaa monta kertaa. Teos ei ole traaginen; sen yleistunnelma on täynnä iloa ja positiivista (ajoittain melko virtuoosista) energiata, vaikkakin mukana on joitain melankolisempia jaksoja.

Konsertto oli Antwerpenin sinfoniaorkesterin ja Eindhovenin Storioni-festivaalin yhteistilaus. Kantaesitys oli Antwerpenissä 11. toukokuuta 2019, ja siinä esiintyivät Storioni Trio ja Antwerpenin sinfoniaorkesteri Martyn Brabbinsin johdolla. Olen omistanut teoksen Matildalle.

© Kalevi Aho 2021

Dimitri Mestdag syntyi Kortrijkin kaupungissa Belgiassa. Hän opiskeli Harelbeeken musiikkiakatemiassa ja Ghentin taidekoulussa Yf Bourryn johdolla ja suoritti maisterin tutkinnot oboen- ja englannintorvensoitossa sekä kamarimusiikissa Brysselin kuninkaallisessa konservatoriossa. Osallistuttuaan Thomas Indermühlen, David Walterin, Alain Denisin ja Ingo Goritzkin mestarikursseille hän viimeisteli koulutuksensa Rotterdamin konservatoriossa. Hän oli palkinnonsaaja kansallisessa

Belfius Classics -kilpailussa vuonna 1991, ja vuonna 1996 hän oli kaikkien aikojen ensimmäinen englannintorvensoittaja, joka voitti Tenuto-kilpailun. Vuodesta 1996 Mestdag on työskennellyt englannintorven äänenjohtajana Antwerpenin sinfonia-orkesterissa. Hän on innoittanut monia säveltäjiä kirjoittamaan soittimelleen ja hän toimii myös taiteellisena johtajana Arbannassin kesämusiikkitapahtumassa Bulgariassa. Vuodesta 2009 hän on ollut jäsen Astria Oboe Triossa, joka on esiintynyt Ranskassa, Bulgariassa, Virossa ja Kiinassa. Hän johtaa Brysselin kuninkaallisen konservatorion englannintorviloukkaa ja on kysytty mestarikurssien pitäjä niin Belgiassa kuin ulkomailla.

Belgialainen harpisti **Anneleen Lenaerts** on yksi soittimensa kärkisolisteja ja Wienin filharmonikkojen harpun äänenjohtaja. Hän on voittanut vaikuttavan määränpalkintoja kansainvälistissä harppukilpailuissa. Solistina hän on esiintynyt monien merkittävien eurooppalais- ja yhdysvaltalaisorkesterien kanssa. Hän on pitänyt resitaalikonsertteja mm. Wigmore Hallissa Lontoossa, Carnegie Hallissa New Yorkissa, Musikvereinissa Wienissä sekä festivaaleilla Rheingaussa, Dresdenissä, Lockenhäusissä, Moritzburgissa ja Aspenissa. Anneleen Lenaerts on Warner Classicsin levyyststaiteilija. Hänen sooloesiintymisiään ovat lähettäneet mm. BBC Radio 3, Radio France Musique ja Deutschlandfunk. Hän opettaa Maastrichtin yliopistossa ja kuuluu Aspenin musiikkifestivaalin opetushenkilökuntaan. Harpun lisäksi hän opiskeli harmoniaa, kontrapunktia ja fuugaa Brysselin konservatoriossa.

www.anneleenlenaerts.com

Storioni Trio pidetään laajasti yhtenä mailman eturivin pianotrioista. Se perustettiin vuonna 1995 ja otti nimenstää Wouter Vossenin soittamasta viulusta, jonka on rakentanut Laurentius Storioni vuonna 1794. Trion ohjelmisto on laaja ulottuen klassisesta aikamme musiikkiin, Haydnista Ahoon, ja se on esittänyt kaikkien

Beethovenin pianotriojen syklin useita kertoja sekä periodi- että modernein soittimin. *NRC Handelsblad*, yksi Alankomaiden johtavista sanomalehdistä, on ylistänyt trioa ”hollantilaisen kulttuurin lippulaivaksi”, ja yhtye on esiintynyt monissa maailman arvostetuimmissa konserttisaleissa, mm. Amsterdamin Concertgebouwssa, Carnegie Hallissa New Yorkissa ja Wigmore Hallissa Lontoossa. Trio on kysytty vieraas kansainvälisille festivaaleille kuten Kuhmon Kamarimusiikki, Pablo Casals -festivaali (Prades, Ranska) ja West Corkin kamarimusiikkifestivaali (Irlanti). Kiertueet ovat vieneet trioa ympäri Eurooppaa, Aasiaa, Australiaa ja Pohjois-Amerikkaa. Kolmoiskonsertto-ohjelmisto pianotriolle ja orkesterille on muodostunut trion erityisoamiseksi tehden siitä maineikkaiden orkesterien tervetulleen vieraan. Trio on tilannut konserttoja mm. säveltäjiltä David Lang, Kevin Volans, Willem Jeths, Nico Muhly ja Kalevi Aho. Kaikki trion kolme jäsentä toimivat taiteellisina johtajina Storioni-festivaalilla kunnioittaen yhteen juuria eteläisessä Hollannissa.

<https://storionitrio.nl/>

Antwerpenin sinfoniaorkesteri on Flanderin (Belgia) sinfoniaorkesteri. Orkesteria johtavat ylikapellimestari Elim Chan ja kunniakapellimestari Philippe Herrewghe, ja se esiintyy arvovaltaisimmilla lavoilla niin Belgiassa kuin ulkomailla. Antwerpenissä se esiintyy enimmäkseen akustisesti loistavassa, omassa Kuningatar Elisabeth -salissaan. Se konserttoi myös muissa Antwerpenin merkittävissä paikoissa sekä tekee laajamittaisista työtä kaupungin ympäristössä ja on täten kaupungissa täysin kotonaan. Suurissa saleissa tekemiensä omien konserttisarjojensa ansiosta orkesterilla on Flanderissa ainutlaatuinen asema. Orkesteri on vieraillut monissa merkittävissä saleissa ulkomailla, ja kansainväliset kiertueet ovat osa sen vuositaitista ohjelmaa. Antwerpenin sinfoniaorkesteri työskentelee merkittävien levymerkkien kanssa, ja monet sen levyistä ovat saaneet kiitosta lehdistöltä.

www.antwerpssymphonyorchestra.be

Tallinnalaissyntinen **Olari Elts** aloitti kautensa Viron kansallisorkesterin taiteellisen johtajana ja ylikapellimestarina konsertti vuonna 2020/21 ollen tästä ennen (2007–20) orkesterin päävierailija. Vuodesta 2018 hän on ollut myös Kymi Sinfoniettan taiteellinen neuvonantaja. Elts on toiminut myös Helsingin kaupunginorkesterin ja Skottilaisen kamarioorkesterin päävierailijana, Bretagnen orkesterin taiteellisena neuvonantajana ja Latvian kansallisorkesterin ylikapellimestarina sekä vieraillut johtamassa monia merkittäviä orkestereja ympäri maailman. Hän on aktiivinen oopperakapellimestari ja perustanut nykymusiikkia esittävän NYYD Ensemblen. Solisteinaan Eltsillä on ollut mm. Gautier ja Renaud Capuçon, Isabelle Faust, Martin Helmchen, Stephen Hough, Karita Mattila, Maxim Rysanov, Baiba Skride ja Antoine Tamestit. Olari Elts on tunnettu balttilaisen nykymusiikin esitistelijä. Hän on levyttänyt laajasti, mm. Borgströmin ja Šostakovitšin viulu-konsertot Eldbjørg Hemsingin ja Wienin sinfonikkojen kanssa BIS-levymerkille.

<http://www.olarielts.com>

Kalevi Aho

Kalevi Aho, einer der bedeutendsten zeitgenössischen Komponisten Finnlands, wurde am 9. März 1949 in Forssa in Südfinnland geboren. Ab dem Alter von zehn Jahren erhielt er in seiner Heimatstadt Violinunterricht, und aus derselben Zeit stammen seine ersten Kompositionen. Ab Herbst 1968 studierte er Violine und Komposition an der Sibelius-Akademie in Helsinki; sein Kompositionslehrer war Einojuhani Rautavaara.

Nach seinem Abschluss (1971) setzte Kalevi Aho seine Studien als Schüler von Boris Blacher an der Staatlichen Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Berlin fort (1971/72). Von 1974 bis 1988 war er Dozent für Musikwissenschaft an der Universität von Helsinki, von 1988 bis 1993 Professor für Komposition an der Sibelius-Akademie. Seit Herbst 1993 arbeitet er als freischaffender Komponist in Helsinki.

Der Schwerpunkt von Ahos Schaffen liegt auf großformatigen Orchester-, Kammer- und Vokalwerken. Gegenwärtig hat er u.a. fünf Opern (1978–2013), 17 Symphonien (1969–2017), 37 Konzerte (1981–2021), drei Kammersymphonien für Streichorchester, weitere Orchester- und Vokalkompositionen sowie zahlreiche Werke für Kammerensemble und Soloinstrumente komponiert.

Außerdem hat er eine Reihe von Werken anderer Kompositionen neu arrangiert und orchestriert; hervorzuheben ist dabei etwa die Fertigstellung von Uuno Klamis unvollendetem Ballett *Pyörteitä* (*Wirbel*). Im Jahr 1992 ernannte das Lahti Symphony Orchestra Kalevi Aho zu seinem Composer-in-Residence; seit 2012 ist er Ehrenkomponist dieses Orchesters.

In Finnland hat sich Aho auch als produktiver Musikschriftsteller einen Namen gemacht. Mit seinen Schriften und Reden begleitet er die Kulturpolitik Finlands kritisch; im finnischen Kulturleben hat er eine Reihe wichtiger Positionen inne.

Doppelkonzert für Englischhorn, Harfe und Orchester (2014)

Solokonzerte für Englischhorn sind recht selten im Konzertsaal anzutreffen, und Doppelkonzerte mit Englischhorn sind noch seltener; gut möglich, dass mein Doppelkonzert für Englischhorn und Harfe das erste ist, das jemals für diese beiden Soloinstrumente komponiert wurde. Das Werk hat eine Spieldauer von etwa dreißig Minuten und besteht aus vier ohne Pause aufeinanderfolgenden Sätzen.

Das Konzert beginnt aus der Leere heraus, mit dem fernen, kalten Klang des Orchesters, ohne definierte Tonhöhen, wie das beinahe unhörbare Rauschen fernen Windes. In dieser trostlosen Klanglandschaft spielen die beiden Soloinstrumente die ersten Töne mit bestimmter Tonhöhe. Nach und nach gehen die Geräusche der Streicher in Tonfelder (Cluster) über; die Klanglandschaft verdichtet sich und die eigentliche konzertante Musik kann beginnen. Die musikalische Intensität nimmt zu und mündet in eine Doppelkadenz für Englischhorn und Harfe. Im Anschluss daran kehren die Streichercluster wieder und führen zum letzten Abschnitt des Satzes, der von den Soloinstrumenten dominiert wird.

Der erste Satz ist so lang wie die übrigen drei zusammen. Der zweite Satz besteht aus einer zweiminütigen Harfenkadenz, auf die ein rhythmisch schwungvolles, rasches *Allegro* folgt. Dieses *Allegro* enthält die virtuosesten Momente des gesamten Konzerts, insbesondere für das Englischhorn. Das Finale (*Adagio*) ist wieder langsam und hat den Charakter einer Coda. Schließlich kommt die Musik zur Ruhe und zieht sich aus einer klaren musikalischen Welt in die Leere zurück; das Stück endet in trostloser Stille.

Ich habe das Doppelkonzert im Frühjahr 2014 komponiert. Die Uraufführung fand am 21. Oktober 2016 in Antwerpen statt; Anneleen Lenaerts und Dimitri Mestdag waren die Solisten, Martyn Brabbins leitete die Antwerpener Symphoniker.

Tripelkonzert für Violine, Violoncello, Klavier und Kammerorchester (2018)

Mein Tripelkonzert hat einen sehr persönlichen Hintergrund. Im Oktober 2017 wurde meine Enkelin Matilda geboren. Noch am selben Tag komponierte ich ihr ein Wiegenlied, dessen Melodie auf den Tonbuchstaben in Matildas Namen basiert. Außerdem habe ich eine Bearbeitung dieser Melodie für zwei Violinen und Bratsche angefertigt, die bei Matildas Tauffeier gespielt wurde (ich selber spielte die Bratsche). Zu dieser Zeit hatte ich gerade begonnen, mein Tripelkonzert zu komponieren, und ich beschloss, die Wiegenliedmelodie zur zentralen melodischen Materialquelle des gesamten Stücks zu machen.

Im ersten Satz ist das Wiegenlied mehrmals zu hören; der Satz ist recht tonal und seine Stimmung sehrträumerisch. In den folgenden Sätzen wird die harmonische Sprache komplizierter. Ich habe auch anderes musikalisches Material verwendet, doch die Melodie des Wiegenliedes kehrt mehrfach wieder. Dies ist mitnichten ein tragisches Werk; die Grundstimmung ist voller Freude und positiver (bisweilen ziemlich virtuoser) Energie, wenngleich mit einzelnen Anflügen von Melancholie.

Das Konzert geht auf einen gemeinsamen Auftrag der Antwerpener Symphoniker und des Storioni Festivals in Eindhoven zurück, und es wurde am 11. Mai 2019 in Antwerpen vom Storioni Trio und den Antwerpener Symphonikern unter der Leitung von Martyn Brabbins uraufgeführt. Ich habe das Werk Matilda gewidmet.

© Kalevi Aho 2021

Dimitri Mestdag wurde im belgischen Kortrijk geboren. Er studierte an der Musikhochschule Harelbeke und an der Kunsthochschule Gent bei Yf Bourry und erwarb Masterabschlüsse in den Fächern Oboe, Englischhorn und Kammermusik am Königlichen Konservatorium Brüssel. Nach Meisterkursen bei Thomas Indermühle, David Walter, Alain Denis und Ingo Goritzki vervollständigte er seine Ausbildung am Konservatorium in Rotterdam. 1991 war er Preisträger beim nationalen Belfius-Klassikwettbewerb und 1996 als erster Englischhornist Preisträger beim Tenuto-Wettbewerb. Seit 1996 ist er Erster Englischhornist der Antwerpener Symphoniker. Er hat zahlreiche Komponisten zu Werken für sein Instrument inspiriert und ist Künstlerischer Leiter der Arbanassi Sommer Music in Bulgarien. Seit 2009 ist er Mitglied des Astria Oboe Trio, mit dem er in Frankreich, Bulgarien, Estland und China konzertiert. Er leitet eine Englischhornklasse am Königlichen Konservatorium in Brüssel und wird regelmäßig eingeladen, Meisterkurse in Belgien und im Ausland abzuhalten.

Die belgische Harfenistin **Anneleen Lenaerts** gehört zu den führenden Solisten ihres Instruments und ist Solo-Harfénistin der Wiener Philharmoniker. Sie hat eine beeindruckende Anzahl von Preisen bei internationalen Harfenwettbewerben gewonnen. Als Solistin hat sie mit großen Orchestern in Europa und den USA konzertiert; als Rezitalistin tritt sie in Sälen wie der Wigmore Hall in London, der Carnegie Hall in New York, dem Musikverein in Wien und bei Festivals wie Rheingau, Dresden, Lockenhaus, Moritzburg und Aspen auf. Anneleen Lenaerts nimmt exklusiv für Warner Classics auf; BBC Radio 3, Radio France Musique und dem Deutschlandfunk haben Soloauftritte ausgestrahlt. Sie unterrichtet an der Universität von Maastricht und gehört zum Lehrkörper des Aspen Music Festivals. Neben Harfe studierte sie Harmonik, Kontrapunkt und Fuge am Königlichen Konservatorium in Brüssel.

www.anneleenlenaerts.com

Das **Storioni Trio** gilt als eines der führenden Klaviertrios der Welt. Es wurde 1995 gegründet und leitetet seinen Namen von der von Wouter Vossen gespielten Violine ab, die 1794 von Laurentius Storioni gebaut wurde. Das Repertoire des Trios ist breit gefächert und reicht von der Klassik bis zu zeitgenössischen Werken, von Haydn bis Aho; mehrfach hat es Zyklen mit Beethovens sämtlichen Klaviertrios aufgeführt, bei denen sowohl historische als auch moderne Instrumente zum Einsatz kamen. Das Storioni Trio wurde als „das Aushängeschild niederländischer Kultur“ bezeichnet (*NRC Handelsblad*, eine der führenden Zeitungen der Niederlande) und tritt in den großen Konzertsälen der Welt auf, u.a. im Amsterdamer Concertgebouw, der Carnegie Hall in New York und der Wigmore Hall in London; darüber hinaus ist es gefragter Gast internationaler Festivals wie dem Kuhmo Festival (Finnland), dem Pablo Casals Festival in Prades (Frankreich) und dem West Cork Chamber Music Festival (Irland). Tourneen haben das Trio durch Europa, Asien, Australien und Nordamerika geführt. Das Tripelkonzertrepertoire für Klaviertrio und Orchester hat sich zu einer besonderen Spezialität des Storioni Trio entwickelt und es zu einem gern gesehenen Gast renommierter Orchester gemacht. Das Ensemble hat Konzerte bei Komponisten wie David Lang, Kevin Volans, Willem Jeths, Nico Muhly und Kalevi Aho in Auftrag gegeben. Alle drei Mitglieder fungieren als Künstlerische Leiter des Storioni Festivals, das als Hommage an die südniederländischen Wurzeln des Ensembles in Eindhoven stattfindet.

<https://storionitrio.nl/>

Die **Antwerpener Symphoniker** sind das Symphonieorchester von Flandern (Belgien). Unter der Leitung von Chefdirigent Elim Chan und Ehrendirigent Philippe Herreweghe konzertiert das Orchester auf den renommiertesten Bühnen Belgiens und des Auslands. In Antwerpen ist das Orchester meist in der hervorragenden Akustik des eigenen Königin-Elisabeth-Saals zu erleben. Mit Konzerten in anderen

wichtigen Veranstaltungsorten Antwerpens sowie einem umfangreichen Vermittlungsprogramm in den Antwerpener Stadtteilen ist das Orchester in seiner Heimatstadt voll und ganz zu Hause. Dank ihrer eigenen Konzertreihe in großen Sälen kommt den Antwerpener Symphonikern eine einzigartige Stellung in Flandern zu. Das Orchester ist darüber hinaus in großen ausländischen Konzertsälen zu Gast; internationale Konzertreisen sind ein fester Bestandteil des Jahresprogramms. Die Antwerpener Symphoniker arbeiten mit bedeutenden Klassiklabels zusammen, und etliche ihrer Einspielungen wurden von der Presse mit großem Lob bedacht.

www.antwerpsymphonyorchestra.be

Der in Tallinn geborene **Olari Elts** ist seit der Saison 2020/21 Musikalischer Leiter und Chefdirigent des Estnischen Nationalen Symphonieorchesters, nachdem er von 2007 bis 2020 dessen Erster Gastdirigent war. Seit 2018 ist er zudem Künstlerischer Berater der Kymi Sinfonietta in Finnland. Er war Erster Gastdirigent des Helsinki Philharmonic Orchestra und des Scottish Chamber Orchestra, Künstlerischer Berater des Orchestre de Bretagne und Chefdirigent des Lettischen Nationalen Symphonieorchesters, darüber hinaus ist er bei führenden Orchestern in der ganzen Welt zu Gast. Olari Elts betätigt sich auch als Operndirigent und ist Gründer des NYYD Ensemble für zeitgenössische Musik. Zu den Solisten, mit denen er zusammenarbeitet, gehören Gautier und Renaud Capuçon, Isabelle Faust, Martin Helmchen, Stephen Hough, Karita Mattila, Maxim Rysanov, Baiba Skride und Antoine Tamestit. Sein Engagement für zeitgenössische baltische Komponisten ist weithin bekannt. Er hat zahlreiche Einspielungen vorgelegt, darunter Violinkonzerte von Borgström und Schostakowitsch mit Eldbjørg Hemsing und den Wiener Symphonikern bei BIS.

<http://www.olarielts.com>

Kalevi Aho

L'un des plus importants compositeurs contemporains de Finlande, Kalevi Aho est né à Forssa dans le sud du pays, le 9 mars 1949. Il a commencé ses études de violon dans sa ville natale à l'âge de dix ans et ses premières compositions datent aussi de cette époque. Il entre à l'automne 1968 à l'Académie Sibelius à Helsinki dans la classe de violon ainsi que dans celle de composition d'Einojuhani Rautavaara.

Après avoir obtenu son diplôme en composition (1971), Kalevi Aho poursuit ses études à Berlin (1971–72) en tant qu'élève de Boris Blacher à la Staatliche Hochschule für Musik und darstellende Kunst. Il donne des cours de musicologie à l'université d'Helsinki de 1974 à 1988 et, de 1988 à 1993, enseigne la composition à l'Académie Sibelius. Il travaille en tant que compositeur indépendant à Helsinki depuis l'automne 1993.

Le travail de Aho se compose principalement d'œuvres de grande dimension pour orchestre, de musique de chambre et de compositions vocales. En 2021, son catalogue comptait cinq opéras (1978–2013), dix-sept symphonies (1969–2017), trente-sept concertos (1981–2021), trois symphonies de chambre pour orchestre à cordes, ainsi que des compositions orchestrales et vocales en plus d'un grand nombre d'œuvres pour ensembles de chambre et pour instruments solos.

Il a également réalisé plusieurs arrangements et orchestrations d'œuvres d'autres compositeurs. Le projet le plus important dans cette veine a été l'achèvement du ballet *Pyörteitä [Tourbillons]* d'Uno Klami. En 1992, l'Orchestre symphonique de Lahti a nommé Kalevi Aho compositeur en résidence puis, en 2012, compositeur lauréat.

En Finlande, Aho a également acquis une réputation de commentateur assidu sur la musique. Avec ses essais, ses présentations, ses chroniques et de nombreux autres écrits en plus des responsabilités importantes qu'il assume, il occupe une place bien en vue dans la vie culturelle finlandaise.

Double Concerto pour cor anglais, harpe et orchestre (2014)

On entend assez peu de concertos pour cor anglais au concert. Quant aux doubles concertos pour cet instrument, ils se font encore plus rares. Il est plus que probable que mon Double Concerto pour cor anglais et harpe soit le premier jamais écrit pour ces deux instruments et orchestre. L'œuvre dure environ trente minutes et compte quatre mouvements joués sans interruption.

La pièce commence par le vide, avec le son distant et froid de l'orchestre, sans hauteur définie, comme le bruit presque inaudible du vent au loin. Dans ce paysage sonore désolé, les deux instruments solistes jouent les premières notes ayant une hauteur définie. Les sonorités produites par les cordes se transforment ensuite progressivement en champs sonores (clusters). Le paysage musical gagne en densité et la véritable musique concertante peut alors commencer. L'intensité de la musique augmente et conduit à une double cadence pour le cor anglais et la harpe. Puis les clusters de cordes reviennent, menant à la section finale du mouvement, dominée par les instruments solistes.

Le premier mouvement est aussi long que les trois autres réunis. Le deuxième mouvement consiste en une cadence de harpe de deux minutes suivi par le troisième mouvement, un *Allegro* sur un rythme chaloupé. L'écriture de cet *Allegro* est la plus virtuose de tout le concerto, surtout pour le cor anglais. Le finale (*Adagio*) revient à un tempo lent et a le caractère d'une coda. À la fin, la musique s'apaise et s'éloigne d'un monde musical bien défini pour se diriger vers le vide. La pièce se termine dans un silence désolé.

J'ai composé mon Double Concerto au printemps 2014 et sa création a eu lieu à Anvers le 21 octobre 2016. Anneleen Lenaerts et Dimitri Mestdag en étaient les solistes et Martyn Brabbins était à la tête de l'Antwerp Symphony Orchestra.

Triple Concerto pour violon, violoncelle, piano et orchestre de chambre (2018)

Mon Triple Concerto a des origines très personnelles. Ma petite-fille Matilda est née en octobre 2017. Le même jour, je lui ai composé une berceuse dont la mélodie est basée sur les lettres « musicales » contenues dans son nom. J'ai également réalisé un arrangement de cette mélodie pour deux violons et alto qui a été joué à l'occasion des festivités autour de son baptême (je tenais moi-même la partie d'alto). Je commençais à cette époque mon travail sur mon Triple Concerto et j'ai décidé d'utiliser la mélodie de la berceuse en tant que matériau mélodique central de toute la pièce.

Dans le premier mouvement, la berceuse est entendue à plusieurs reprises. L'écriture du mouvement est plutôt tonale et son atmosphère, très onirique. Dans les mouvements suivants, le langage harmonique gagne en complexité. J'ai également recouru à d'autres types de matériau musical mais la mélodie de la berceuse revient de nombreuses fois. Il ne s'agit en aucun cas d'une œuvre tragique ; son atmosphère générale est pleine de joie et d'énergie positive (parfois très virtuose), avec toutefois quelques passages plus mélancoliques.

Ce concerto est le fruit d'une commande conjointe de l'Antwerp Symphony Orchestra et du Storioni Festival d'Eindhoven et a été créé à Anvers le 11 mai 2019 par le Storioni Trio et l'Antwerp Symphony Orchestra sous la direction de Martyn Brabbins. L'œuvre est dédiée à ma petite-fille Matilda.

© *Kalevi Aho 2021*

Dimitri Mestdag est né à Courtrai, en Belgique. Il a étudié à l'Académie de Musique de Harelbeke et à l'École supérieure des arts de Gand auprès d'Yf Bourry et a obtenu des M.A. en hautbois, cor anglais et musique de chambre au Conservatoire Royal de Bruxelles. Après des masterclasses avec Thomas Indermühle, David Walter,

Alain Denis et Ingo Goritzki, il a complété sa formation au Conservatoire de Rotterdam. Il a été lauréat du concours national Belfius Classics en 1991 et, en 1996, le tout premier lauréat en cor anglais du concours Tenuto. Depuis 1996, il est cor anglais principal de l'Antwerp Symphony Orchestra. En plus d'inspirer de nombreux compositeurs qui ont composé pour son instrument, il est aussi directeur artistique de l'Arbanassi Summer Music en Bulgarie. Il est membre depuis 2009 du trio de hautbois Astria qui effectue des tournées en France, en Bulgarie, en Estonie et en Chine. En 2021, il dirigeait une classe de cor anglais au Conservatoire royal de Bruxelles et est régulièrement invité à donner des masterclasses en Belgique et ailleurs.

Soliste réputée, la harpiste belge **Anneleen Lenaerts** occupe également le poste de première harpiste de l'Orchestre philharmonique de Vienne. Elle a remporté un nombre impressionnant de prix lors de concours internationaux. Elle s'est produite en tant que soliste avec de grands orchestres en Europe et aux États-Unis et a donné des récitals notamment au Wigmore Hall à Londres, au Carnegie Hall à New York, au Musikverein à Vienne ainsi que dans le cadre de festivals comme ceux de Rheingau, Dresde, Lockenhaus, Moritzburg et Aspen. Anneleen Lenaerts enregistre en exclusivité pour Warner Classics. Ses récitals de soliste ont été diffusés par BBC Radio 3, France Musique et Deutschlandfunk. En 2021, elle enseignait à l'Université de Maastricht et était membre de la faculté du Festival de musique d'Aspen. En plus de la harpe, elle a étudié l'harmonie, le contrepoint et la fugue au Conservatoire de Bruxelles.

www.anneleenlenaerts.com

Le **Trio Storioni** est aujourd'hui considéré comme l'un des meilleurs trios avec piano au monde. Fondé en 1995, il tire son nom du violon joué par Wouter Vossen, fabriqué par Laurentius Storioni en 1794. Le répertoire du trio est vaste, allant du

répertoire classique jusqu'à la musique contemporaine, de Haydn à Aho. L'ensemble a notamment interprété à plusieurs reprises l'intégrale des trios avec piano de Beethoven, tant sur instruments anciens que modernes. Salué par le *NRC Handelsblad*, l'un des principaux quotidiens des Pays-Bas, comme « le fleuron de la culture néerlandaise », le Trio Storioni se produit dans les plus grandes salles à travers le monde comme le Concertgebouw d'Amsterdam, le Carnegie Hall à New York et le Wigmore Hall à Londres. Le trio est très demandé dans des festivals de réputation internationale comme le festival Kuhmo (Finlande), le festival Pablo Casals de Prades (France) et le West Cork Chamber Music Festival (Irlande). Des tournées ont mené l'ensemble un peu partout à travers l'Europe, l'Asie, l'Australie et l'Amérique du Nord. Le répertoire du triple concerto pour trio avec piano et orchestre est devenu une spécialité du Trio Storioni faisant de lui un invité particulièrement apprécié d'orchestres prestigieux. Le trio a commandé des concertos à des compositeurs tels que David Lang, Kevin Volans, Willem Jeths, Nico Muhly et Kalevi Aho. Les trois musiciens sont les directeurs artistiques du festival Storioni qui se tient à Eindhoven en l'honneur des racines de l'ensemble dans le sud des Pays-Bas.

<https://storionitrio.nl/>

L'Antwerp Symphony Orchestra est l'orchestre symphonique de Flandre (Belgique). Sous la direction en 2021 de la cheffe titulaire Elim Chan et du chef honoraire Philippe Herreweghe, l'orchestre donne des concerts dans les salles les plus prestigieuses, tant en Belgique qu'ailleurs. À Anvers, l'orchestre se produit principalement dans la salle Reine Elisabeth à l'acoustique exceptionnelle. Avec ses concerts dans d'autres lieux importants d'Anvers ainsi que son vaste programme de sensibilisation dans les quartiers anversois, l'orchestre fait partie des institutions de sa ville. Grâce à sa propre série de concerts dans les grandes salles, l'Antwerp Symphony Orchestra occupe une position unique en Flandre. L'orchestre a égale-

ment donné des concerts dans des salles de concert prestigieuses ailleurs en Europe ainsi qu'en Asie et ses tournées internationales font partie de son calendrier annuel. L'Antwerp Symphony Orchestra collabore avec les principaux labels consacrés à la musique classique et plusieurs de ses enregistrements ont été salués par la presse.
www.antwerpsymphonyorchestra.be

Né à Tallinn, **Olari Elts** a commencé son mandat de directeur musical et chef d'orchestre principal de l'Orchestre symphonique national estonien lors de la saison 2020/21, après en avoir été son principal chef invité de 2007 à 2020. Depuis 2018, il est également conseiller artistique de la Kymi Sinfonietta en Finlande. Il a également été principal chef invité de l'Orchestre philharmonique d'Helsinki et de l'Orchestre de chambre écossais, conseiller artistique de l'Orchestre de Bretagne et chef de l'Orchestre symphonique national de Lettonie, et s'est produit en tant que chef invité avec des orchestres de premier plan à travers le monde. Il est actif en tant que chef à l'opéra et a fondé le NYYD Ensemble consacré à la musique contemporaine. Parmi les solistes avec lesquels il collabore, mentionnons Gautier et Renaud Capuçon, Isabelle Faust, Martin Helmchen, Stephen Hough, Karita Mattila, Maxim Rysanov, Baiba Skride et Antoine Tamestit. Olari Elts est réputé pour son engagement infatigable pour la musique balte contemporaine. Il a beaucoup enregistré, notamment des concertos pour violon de Borgström et de Chostakovitch avec Elbjørg Hemsing et l'Orchestre symphonique de Vienne chez BIS.

<http://www.olarielts.com>



We care. The sleeve used for this disc is made of FSC/PEFC-certified material with soy ink, eco-friendly glue and water-based varnish. It is easy to recycle, and no plastic is used.

Instrumentarium:

Cor anglais: Buffet Crampon, semi-automatic, No. 12547

Harp: Camac, type Oriane

Violin: Laurentius Storioni, Cremona 1794

Cello: Giovanni Francesco Celoniato, Turin 1730

Grand piano: Steinway D

The music on BIS's Hybrid SACDs can be played back in Stereo (CD and SACD) as well as in 5.0 Surround sound (SACD).

Our surround sound recordings aim to reproduce the natural sound in a concert venue as faithfully as possible, using the newest technology. In order to do so, all channels are recorded using the full frequency range, with no separate bass channel added.

If your sub-woofer is switched on, however, most systems will also automatically feed the bass signal coming from the other channels into it. In the case of systems with limited bass reproduction, this may be of benefit to your listening experience.

Recording Data

Recording: 25th–28th June 2019 at the Elisabethzaal, Antwerp, Belgium

Producer: Thore Brinkmann (Take5 Music Production)

Sound engineer: Christian Starke

Piano technician: Raf Mercklis (Piano's Maene)

Equipment: BIS's recording teams use microphones from Neumann, DPA and Schoeps, audio electronics from RME, Lake People and DirectOut, MADI optical cabling technology, monitoring equipment from B&W, STAX and Sennheiser, and Sequoia and Pyramix digital audio workstations.

Original format: 24-bit / 96 kHz

Post-production: Editing and mixing: Thore Brinkmann

Executive producer: Robert Suff

Booklet and Graphic Design

Cover text: © Kalevi Aho 2021

Translations: Teemu Kirjonen (Finnish); Horst A. Scholz (German); Jean-Pascal Vachon (French)

Front cover painting by Robert Delaunay (1885–1941)

Photos: © Andrej Grlic (Anneleen Lenaerts); © Johannes Vande Voorde (Dimitri Mestdag); © Mike Roelofs (Storioni Trio);

© Romain Etienne / item (Kalevi Aho)

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 info@bis.se www.bis.se



OLARI ELTS

BIS-2426